

合同终止协议

甲方：新中物业管理（中国）有限公司上海分公司

乙方：上海沪杰保安服务有限公司

- 一、甲方于 2019 年 12 月与乙方签订安保服务外包合同书（见附件，以下简称“原合同”），合同期限为 2020 年 1 月 1 日至 2020 年 12 月 31 日。
- 二、现因汉口路项目业主方与甲方合同自 2020 年 11 月 30 日起物业委托管理安保服务业务终止，使甲方无法继续履行原合同。
- 三、经双方协商同意，该合同于 2020 年 11 月 30 日予以提前终止，不再继续履行，费用结算至 2020 年 11 月 30 日。双方就原合同提前终止事宜不再有其他任何争议，之后因合同终止所产生的一切责任和后果亦互不追究。
- 四、双方确认，双方因原合同存续期间以及提前终止原合同所产生的债权债务（包括但不限于价款、滞纳金、违约金、赔偿金等）已全部结清。
- 五、因本协议所引起的争议，双方应友好协商解决。协商不成的，任何一方可在甲方所在地人民法院提起诉讼。
- 六、本协议由双方盖章后生效，协议书一式贰份，甲乙双方各执一份，具有同等法律效力。

附：安保服务外包合同书

（以下无正文）



(签字页)

甲方：(公司盖章)

新中物业管理（中国）有限公司上海分公司

日期：年月



乙方：(公司盖章)

上海沪杰保安服务有限公司

日期：年月

